

شريعـت يا ايمـان

¹ اي غلطـيان بيـن فـهمـ، كـيـستـ كـهـ شـماـ رـاـ اـفـسـونـ كـرـدـ تـاـ رـاـسـتـيـ رـاـ اـطـاعـتـ نـكـيـدـ كـهـ پـيـشـ چـشمـانـ شـماـ عـيـسـيـ مـسـيـحـ مـصـلـوبـ شـدـهـ مـبـيـنـ گـرـدـ؟² فـقـطـ اـيـنـ شـريـعـتـ مـخـواـهـمـ اـزـ شـماـ بـفـهـمـ كـهـ رـوـحـ رـاـ اـزـ اـعـمـالـ شـريـعـتـ يـاـفـتـهـاـيدـ يـاـ اـزـ خـبـرـ اـيـمـانـ؟³ آـيـاـ يـقـنـدـرـ بـيـنـ فـهـمـ هـسـتـيـدـ كـهـ بـهـ رـوـحـ شـرـوعـ كـرـدـ، الـآنـ بـهـ جـسـمـ كـامـلـ مـنـ شـوـبـيدـ؟⁴ آـيـاـ يـقـنـدـرـ زـحـمـاتـ رـاـ عـبـتـ كـشـيـدـ اـگـرـ فـيـ الحـقـيقـهـ عـبـتـ باـشـدـ؟⁵ پـسـ آـنـكـهـ رـوـحـ رـاـ بـهـ شـماـ عـطـاـ مـنـ كـنـدـ وـ قـوـاتـ درـ مـيـانـ شـماـ بـهـ ظـهـورـ مـنـ آـورـدـ، آـيـاـ اـزـ اـعـمـالـ شـريـعـتـ يـاـ اـزـ خـبـرـ اـيـمـانـ مـنـ كـنـدـ؟⁶ چـنانـكـهـ اـبـراـهـيمـ بـهـ خـداـ اـيـمـانـ آـورـدـ وـ بـرـايـ اوـ عـدـالـتـ مـحـسـوبـ شـدـ. پـسـ آـگـاهـيـدـ كـهـ اـهـلـ اـيـمـانـ فـرـزـنـدانـ اـبـراـهـيمـ هـسـتـنـدـ. وـ كـتـابـ چـونـ پـيـشـ دـيـدـ كـهـ خـداـ اـمـتـهـاـ رـاـ اـزـ اـيـمـانـ عـادـلـ خـواـهـدـ شـمـرـدـ، بـهـ اـبـراـهـيمـ بـشـارتـ دـادـ كـهـ جـمـيعـ اـمـتـهـاـ اـزـ توـ بـرـكـتـ خـواـهـدـ يـافـتـ.⁹ بـنـاـيـرـاـيـنـ اـهـلـ اـيـمـانـ باـ اـبـراـهـيمـ اـيـمـانـدارـ بـرـكـتـ مـنـ يـابـندـ. زـيرـاـ جـمـيعـ آـنـاـيـ بـهـ اـزـ اـعـمـالـ شـريـعـتـ هـسـتـنـدـ، زـيرـاـ لـعـنـتـ مـنـ باـشـنـدـ زـيرـاـ مـكـتـوبـ استـ، مـلـعونـ استـ هـرـ كـهـ ثـابـتـ نـمـانـدـ درـ تـامـ نـوـشـتـهـهـاـيـ كـتابـ شـريـعـتـ تـاـ آـنـهاـ رـاـ بـهـ جـاـ آـرـدـ.¹¹ اـمـاـ وـاضـحـ استـ كـهـ هـيـجـ كـسـ درـ حـضـورـ خـداـ اـزـ شـريـعـتـ عـادـلـ شـمـرـدـ نـمـىـشـودـ، زـيرـاـ كـهـ عـادـلـ بـهـ اـيـمـانـ زـيـسـتـ خـواـهـدـ نـمـودـ.¹² اـمـاـ شـريـعـتـ اـزـ اـيـمـانـ نـيـسـتـ بلـكـهـ آـنـكـهـ بـهـ آـنـهاـ عـملـ مـنـ كـنـدـ، درـ آـنـهاـ زـيـسـتـ خـواـهـدـ نـمـودـ. مـسـيـحـ، ماـ رـاـ اـزـ لـعـنـتـ شـريـعـتـ فـدـاـ كـرـدـ چـونـكـهـ درـ رـاهـ ماـ لـعـنـتـ شـدـ، چـنانـكـهـ مـكـتـوبـ استـ مـلـعونـ استـ هـرـكـهـ بـرـ دـارـ آـويـختـهـ شـدـ. تـاـ بـرـكـتـ اـبـراـهـيمـ درـ مـسـيـحـ عـيـسـيـ بـرـ اـمـتـهـاـ آـيدـ وـ تـاـ وـعـدـهـ رـوـحـ رـاـ بـهـ وـسـيـلـهـ اـيـمـانـ حـاـصـلـ كـنـيمـ.

شـريـعـتـ موـديـانـهـ وـ مـسـيـحـ تـوجـيهـ مـنـ كـنـدـ

¹⁵ ايـ برـادرـانـ، بـهـ طـرـيقـ اـنـسـانـ سـخـنـ مـنـ گـوـيمـ: زـيرـاـ عـهـدـيـ رـاـ كـهـ اـزـ اـنـسـانـ نـيـزـ اـسـتـوارـ مـنـ شـدـ، هـيـجـ كـسـ باـطـلـ نـمـىـسـارـدـ وـ نـمـىـافـزـاـيدـ.¹⁶ اـمـاـ وـعـدـهـاـ بـهـ اـبـراـهـيمـ وـ بـهـ نـسـلـ اوـ گـفـتـهـ شـدـ وـ نـمـىـگـوـيدـ بـهـ نـسـلـهاـ كـهـ گـوـياـ درـ بـرـيـارـهـ بـسـيـارـ باـشـدـ، بلـكـهـ درـ بـرـيـارـهـ يـكـيـ وـ بـهـ نـسـلـ توـ كـهـ مـسـيـحـ استـ. وـ مـقـصـودـ اـيـنـ استـ: عـهـدـيـ رـاـ كـهـ اـزـ خـداـ بـهـ مـسـيـحـ بـسـتـهـ شـدـ بـوـدـ، شـريـعـتـيـ كـهـ چـهـارـصـدـ وـ سـيـ سـالـ بـعـدـ اـزـ آـنـ نـازـلـ شـدـ، باـطـلـ نـمـىـسـارـدـ بـطـورـيـ كـهـ وـعـدـهـ نـيـسـتـ شـدـ. زـيرـاـ اـگـرـ مـيرـاثـ اـزـ شـريـعـتـ بـوـدـ،

¹ آـيـهـ الـعـلـاطـلـيـوـنـ الـأـعـيـاءـ، مـنـ رـقـاـكـمـ حـتـّيـ لـاـ تـدـعـوـاـ لـلـحـقـقـ آـنـمـ الـذـيـنـ أـمـاـمـ عـيـونـكـمـ قـدـ رـسـمـ يـسـوـعـ الـمـسـيـحـ يـيـكـمـ مـصـلـوـبـاـ؟² أـرـيدـ كـهـ بـيـنـ عـيـونـكـمـ قـدـ رـسـمـ يـسـوـعـ الـمـسـيـحـ يـيـكـمـ مـصـلـوـبـاـ؟³ أـرـيدـ كـهـ بـيـنـ عـيـونـكـمـ قـدـ رـسـمـ يـسـوـعـ الـمـسـيـحـ يـيـكـمـ مـصـلـوـبـاـ؟⁴ أـبـغـدـمـ اـبـدـائـمـ بـالـرـوـحـ تـكـمـلـونـ الـآنـ بـالـجـسـدـ؟⁵ أـهـدـاـ الـمـقـدـارـ اـخـتـمـلـمـ عـيـنـاـ إـنـ كـانـ عـيـنـاـ؟⁶ قـالـذـيـ يـمـنـحـكـمـ الـرـوـحـ وـتـعـمـلـ قـوـاتـ فـيـكـمـ أـيـأـعـمالـ الـنـامـوسـ أـمـ بـخـبـرـ الـإـيمـانـ؟⁷ كـمـاـ إـبـرـاهـيمـ "آـمـنـ بـالـلـهـ فـحـسـبـ لـهـ بـرـرـ"ـ،⁸ أـعـلـمـواـ إـذـاـ أـنـ الـذـيـنـ هـمـ مـنـ الـإـيمـانـ أـولـئـكـ هـمـ بـيـوـ إـبـرـاهـيمــ. وـ الـكـتـابـ إـذـ سـبـقـ فـرـأـيـ أـنـ اللـهـ بـالـإـيمـانـ يـبـرـرـ الـأـمـمـ سـيـقـ قـبـشـ إـبـرـاهـيمـ: "إـنـ فـيـكـ تـبـارـكـ حـيـمـ الـأـمـمـ".⁹ إـذـاـ الـذـيـنـ هـمـ مـنـ الـإـيمـانـ يـتـبـارـكـونـ مـعـ إـبـرـاهـيمـ الـمـؤـمـونـ.¹⁰ لـأـنـ حـيـمـ الـذـيـنـ هـمـ مـنـ الـأـعـمالـ الـنـامـوسـ هـمـ تـحـتـ لـعـنـهـ لـأـنـهـ مـكـنـوـبـ: "مـلـعـونـ كـلـ مـنـ لـأـ يـبـتـ فيـ حـمـيـعـ مـاـ هـوـ مـكـنـوـبـ فـيـ كـتـابـ الـنـامـوسـ لـيـقـمـلـ بـهـ".¹¹ وـ لـكـنـ أـنـ لـيـسـ أـحـدـ يـبـرـرـ بـالـنـامـوسـ عـنـدـ اللـهـ قـطـاهـرـ: "لـأـنـ الـبـارـ بـالـإـيمـانـ يـحـتـاـ".¹² وـ لـكـنـ الـنـامـوسـ لـيـسـ مـنـ الـإـيمـانـ بـلـ الـإـنسـانـ الـذـيـ يـفـعـلـهـ سـيـحـيـاـ يـهـاـ.¹³ الـمـسـيـحـ اـفـتـادـاـنـ مـنـ لـعـنـهـ الـنـامـوسـ إـذـ صـارـ لـعـنـهـ لـأـجـلـنـاـ لـأـنـهـ مـكـنـوـبـ: "مـلـعـونـ كـلـ مـنـ عـلـقـ عـلـيـ حـسـبـهـ".¹⁴ لـتـصـيـرـ بـرـكـهـ إـبـرـاهـيمـ لـلـأـمـمـ فـيـ الـمـسـيـحـ يـسـوـعـ لـتـالـ بـالـإـيمـانـ مـوـعـدـ الـرـوـحـ.

الـنـامـوسـ يـؤـدـبـ وـ الـمـسـيـحـ يـبـرـرـ

¹⁵ آـيـهـ الـأـخـوـهـ، بـخـسـبـ الـإـنسـانـ أـفـوـلـ: لـيـسـ أـحـدـ يـظـلـلـ عـهـدـاـ قـدـ تـمـكـنـ وـلـوـ مـنـ إـنـسـانـ اوـ بـرـيدـ عـلـيـهـ. وـ أـمـاـ الـمـوـاعـيدـ قـيـلـتـ فـيـ إـبـرـاهـيمـ وـ فـيـ نـسـلـهـ، لـاـ يـقـوـلـ: "وـفـيـ الـأـنـسـالـ"ـ، كـاـنـهـ عـنـ كـثـيرـينـ، بـلـ كـاـنـهـ عـنـ وـاحـدـ: "وـفـيـ نـسـلـكـ"ـ، الـذـيـ هـوـ الـمـسـيـحـ. وـ إـنـماـ أـفـوـلـ هـذـاـ: إـنـ الـنـامـوسـ الـذـيـ صـارـ بـعـدـ أـرـبـعـمـةـ وـ بـلـاشـنـ سـنـةـ لـاـ يـسـتـعـ عـهـدـاـ قـدـ سـبـقـ فـتـمـكـنـ مـنـ اللـهـ تـحـوـ الـمـسـيـحـ حـتـّيـ يـعـطـ الـمـوـعـدـ.¹⁸ لـأـنـهـ إـنـ كـانـتـ الـوـرـاثـةـ مـنـ الـنـامـوسـ فـلـمـ تـكـنـ أـيـضـاـ مـنـ مـوـعـدـ، وـ لـكـنـ اللـهـ وـهـبـهـاـ لـإـبـرـاهـيمـ بـمـوـعـدـ.¹⁹ قـلـمـاـذاـ الـنـامـوسـ؟ قـدـ رـيـدـ بـسـبـبـ الـسـعـيـاتـ إـلـيـ أـنـ يـأـتـيـ الـنـسـلـ الـذـيـ قـدـ وـعـدـ لـهـ مـرـبـيـاـ بـمـلـاـيـكـهـ فـيـ يـدـ وـسـيـطـ،²⁰ وـ أـمـاـ الـوـسـيـطـ فـلـاـ يـكـوـنـ لـوـاجـدـ، وـ لـكـنـ اللـهـ وـاجـدـ.²¹ قـهـلـ الـنـامـوسـ ضـدـ مـوـاعـيدـ اللـهـ؟ حـاـشاـ، لـأـنـهـ لـوـ أـغـطـيـ الـنـامـوسـ قـادـرـ أـنـ يـخـيـيـ لـكـانـ بـالـحـقـيقـةـ الـبـرـ.

دیگر از وعده نبودی. لیکن خدا آن را به ابراهیم از وعده داد.

¹⁹ پس شریعت چیست؟ برای تصریرها بر آن افزوده شد تا هنگام آمدن آن نسلی که وعده بدو داده شد و بهوسیله فرشتگان به دست متواتر مرتب گردید. ²⁰ اما متواتر از یک نیست، اما خدا یک است. ²¹ پس آیا شریعت به خلاف وعده‌های خداست؟ حاشا! زیرا اگر شریعت داده می‌شد که تواند حیات بخشد، هرآینه عدالت از شریعت حاصل می‌شد. بلکه کتاب همه‌چیز را زیر گناه بست تا وعده‌ای که از ایمان به عیسی مسیح است، ایمانداران را عطا شود. ²³ قبل از آمدن ایمان، زیر شریعت نگاه داشته بودیم و برای آن ایمانی که می‌باشد مکشوف شود، بسته شده بودیم. ²⁴ پس شریعت لایی ما شد تا به مسیح برساند تا از ایمان عادل شمرده شویم. لیکن چون ایمان آمد، دیگر زیر دست لالا نیستیم. زیرا همگی شما بهوسیله ایمان در مسیح عیسی، پسران خدا می‌باشید. ²⁷ زیرا همه‌شما که در مسیح تعمید یافتید، مسیح را در بر گرفتید. ²⁸ هیچ ممکن نیست که یهود باشد یا یونانی و نه غلام و نه آزاد و نه مرد و نه زن، زیرا که همه شما در مسیح عیسی یک می‌باشید. ²⁹ اگر شما از آن مسیح می‌باشید، هرآینه نسل ابراهیم و برحسب وعده، وارث هستید.

بالتأمُوسِ.²² لِكَنَ الْكِتَابَ أَعْلَقَ عَلَى الْكُلِّ تَحْتَ الْحَطَّيَةِ لِيُعْطَى الْمَوْعِدُ مِنْ إِيمَانٍ يَسُوعَ الْمَسِيحَ لِلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ.²³ وَلَكِنْ قَبْلًا جَاءَ الإِيمَانُ كُلًا مَمْرُوسًا مَنْتَ اللَّامُوسِ مُعْلَقًا عَلَيْنَا إِلَى الإِيمَانِ الْعَتِيدِ أَنْ يُعْلَمَ.²⁴ إِذَا قَدْ كَانَ التَّامُوسُ مُؤَدِّبًا إِلَى الْمَسِيحِ لِكَيْ تَبَرَّرَ بِالْإِيمَانِ.²⁵ وَلَكِنْ بَعْدَ مَا جَاءَ الإِيمَانُ لَسْنًا بَعْدَ تَحْتَ مُؤَدِّبٍ.²⁶ لَا كُلُّمْ حَمِيعًا أَبْنَاءُ اللَّهِ بِالْإِيمَانِ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ، لَا كُلُّمْ الَّذِينَ اعْتَمَدُتُمْ بِالْمَسِيحِ قَدْ لِيْسَمُ الْمَسِيحَ.²⁸ لَيْسَ يَهُودِيًّا وَلَا يُوَانِيًّا، لَيْسَ عَبْدًّا وَلَا حُرًّا، لَيْسَ ذَكْرًّا وَأَنْسِيًّا، لَا كُلُّمْ حَمِيعًا وَاجِدٌ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.²⁹ فَإِنْ كُلُّمْ لِلْمَسِيحِ فَأَنْتُمْ إِذَا سَلْتُ إِبْرَاهِيمَ وَحَسَبَ الْمَوْعِدَ وَرَأَتُهُ.